

# 联合国 大会



PROVISIONAL

A/PV.2428  
4 December 1975

CHINESE

## 大会

### 第三十届会议

#### 第二四二八次会议临时逐字记录

一九七五年十二月四日星期四下午三时

在纽约总部举行

主席: 托恩先生 (卢森堡)  
后来由副主席代行职务: 希坎基先生 (扎伊尔)  
(副主席)

#### 接纳新会员国加入联合国

阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、玻利维亚、巴西、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内，用一式四份送交会议事务部正式记录编辑科科长(LX-2332室)。

本记录是在一九七五年十二月五日分发的，提出更正的时限是一九七五年十二月十日。

请各代表团严格遵守上述时间限制。

75-70463/A

及、萨尔瓦多、法国、德意志联邦共和国、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚—比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、老挝、阿拉伯利比亚共和国、卢森堡、毛里求斯、墨西哥、荷兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、罗马尼亚、塞拉利昂、新加坡、特立尼达和多巴哥、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、委内瑞拉和南斯拉夫〔22〕（续前）

会议在下午三时四十分开始。

议程项目 22（续前）

（接纳新会员国加入联合国）

阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、玻利维亚、巴西、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、法国、德意志联邦共和国、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚—比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、老挝、阿拉伯利比亚共和国、卢森堡、毛里求斯、墨西哥、荷兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、罗马尼亚、塞拉利昂、新加坡、特立尼达和多巴哥、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、委内瑞拉和南斯拉夫（A/L.781/

Rev. 1)

主席：大会现在继续审题为“接纳新会员国加入联合国”的议程项目 22。安理会在 A/10413 号文件中推荐，准许苏里南加入联合国为会员国。有一个决议草案已以 A/L. 781/Rev. 1 和 Add. 1 号文件散发。

我要指出塞浦路斯与希腊已成为该决议草案的提案国。

我是不是可以认为大会同意安理会的推荐并通过 A/L. 781/Rev. 1 和 Add. 1 号文件中的决议草案？

决议草案通过（第 3413 (XXX) 号决议）。

主席：我宣布接纳苏里南为联合国会员国。

我请礼宾处处长陪同苏里南代表团到大会堂苏里南席次就座。

苏里南代表团在礼宾人员陪同下到大会堂席次就座。

主席：我很荣幸代表大会诚挚祝贺苏里南代表团欢迎它进入联合国。

科伊曼斯先生（荷兰）：我感到非常高兴，能有机会代表荷兰王国政府，在这个讲台上，第一个祝贺苏里南共和国加入联合国并在这个会堂欢迎由亨克·阿龙总理率领的苏里南代表团。荷兰代表成为这个愉快场合的第一个发言人是十分合适的安排，因为直到一九七五年十一月二十五日独立日为止，苏里南与荷兰和荷属安的列斯群岛联合组成荷兰王国。

荷兰和苏里南之间的联系可以回溯到十七世纪。用不着详谈过去，我可以回顾一下，苏里南领土是荷兰舰队在 1667 年从英国人手中取来的。荷兰对该地的主权为一六六七年英国与荷兰间的布雷达和平条约所确认。同一个条约使得英国对新阿姆斯特丹——以后改名为纽约——的占领合法化。

二十多年前，荷兰王国宪法通过后，苏里南与荷兰之间的殖民地与母国的关系就明确的结束了。那部宪法于一九五四年十二月十五日生效，并对王国的三部分：荷兰，荷属安的列斯群岛以及苏里南，授以完全的自治权和平等的成员关系，这种殖民地关系的结束业经大会在第十届会议予以承认，同时大会于一九五四年十二月同意荷兰停止递送宪章第七十三条（辰）款规定的情报。在大会那届会议上，荷兰代表宣布王国的任一成员如果愿意可随时完全自由地脱离王国的宪法体系。

因此，当苏里南最近表示它想解散与荷兰王国间联系的愿望时，荷兰政府就全心全意地，充分地 和苏里南政府合作。这种行动是与这个政策完全一致的。我高兴地声明，在苏里南获得完全独立之前，两国政府间的磋商是在传统友谊，真诚谅解和愿意对所有讨论项目达到相互同意的解决办法的气氛中进行的。

从我以上所说的看来，荷兰欢迎苏里南成为新独立的主权国家是很显然的事。荷兰很高兴能对刚才一致通过的决议案采取主动。在这方面，我愿表达本国政府向该决议共同提案国，以及在三十届会议一般性辩论期间欢迎苏里南成为世界社会新会员国的所有国家致谢。

苏里南二十多年来一直是一个自主自治的国家。此外，苏里南外交官，作为荷兰外交部的成员，对荷兰王国外交事务曾作出宝贵的贡献。举例来说，苏里南代表团团员从一九四八年起一直是荷兰联合国代表团的成员。我想提一提的苏里南参与国际事务的另一个例子是：它参加了海洋法第三次会议的工作。

荷兰政府深信它与苏里南间的紧密联系必能继续维持。两国使用共同语言，在经济和技术领域上多方面的继续合作也有了基础。

因而，新关系的出现并不表示旧友谊就会断绝。这一点从荷兰皇后陛下长女贝阿特里克斯公主和夫婿克劳斯亲王代表皇后参加独立庆典，得到了强有力的证明。

就苏里南和西欧间的关系而论，它将通过苏里南与欧洲经济共同体在新情况下的继续联系而密切保持。

现在，苏里南进入联合国了。它将能凭本身的权利，凭其作拉丁美洲集团的一员和发展中国家大集团的一员的身份参与联合国组织的工作。我代表本国政府和荷兰代表团，再度热烈欢迎苏里南进入联合国。

主席：我现在请巴巴多斯代表弥尔德伦—拉姆齐先生代表拉丁美洲国家向大会发言。

沃尔德伦—拉姆齐先生（巴巴多斯）：我来到这个讲台上为的是要向苏里南政府及其勇敢的人民获得完全独立和加入联合国为会员国表示敬意。主席先生，我请你允许我代表拉丁美洲国家代表团向由受人尊敬的亨克·阿龙总理先生率领的苏里南代表团致贺。苏里南共和国是位于南美洲的一个姊妹共和国。它的人民、历史与文化反映了这个国家和南美洲本身多方面的成就和活力的充沛。但是苏里南共和国一向在地缘政治和社会上另有其特别的一面，因为苏里南对于加勒比海包罗万象的经验总是保持精神上的接触和交流的。事实上，那个因素帮助铸造了苏里南与组成加勒比海社会的各邻国间的特别连锁关系。更进一步，共同利益的形成则为整个区域内各国之间提供了亲密的，兄弟般的结合。从一六六七年起，荷兰政府在苏里南施行了宽厚的统治；但从一九五四年起，苏里南政府在继续是荷兰立宪王国整体与不可分割一部分的同时，却享受了充分的内政自治权。

联结这两个政治实体的宪法连系今天正式折断了，苏里南共和国现在以主权国家辉煌的威仪屹立在联合国大会之中。在这个庄严的大会中，我们很恰当地向苏里南政府和人民这种行使自由权的行动表示敬意。最使人尊敬的是，一个受监护的实体决心直接担负起全权，并在具有同等地位国家的聚会上取得主权国家的身份。

最使人高兴的是，看到一个刚恢复国家地位的民族，在各民族的公共论坛上，依国际礼仪宣布它确能并愿意，遵照联合国宪章第四条的规定，履行联合国会员国的义务与责任。

我所代表的这些代表团在今天，苏里南人民最荣跃的时刻，为他们感到高兴。只有当拉丁美洲大陆与区域上每一块属地都能宣布它们在安全、公认的疆界内，与领土神圣不可侵犯的原则下，获得了自由权之后，我们的庆祝才会平静下来。

我高兴地注意到与苏里南共和国使用共同语言的荷兰王国将继续与苏里南政府和人民在经济与技术领域内作多方面的合作。因此这两国间的新关系将是光荣而又彼此有益的。荷兰政府在整个殖民地时期对苏里南的优异监护工作更该受进一步的表扬。荷兰政府一向尊重苏里南人民的自决权。就阿龙总理而言，他和平地、成功地结束了苏里南殖民地地位，以胜利的步伐走进了这个由主权国家组成的大会，也应该鼓掌欢迎。

拉丁美洲国家欢迎苏里南成为我们之中一个勇敢的姊妹国。我们向苏里南政府和人民伸出友谊和充分合作的手。

主席：我现在请加蓬代表埃桑吉先生代表非洲国家集团向大会发言。

埃桑吉先生（加蓬）：我感到非常愉快能代表非洲集团欢迎苏里南共和国加入这个伟大的国际大家庭。

我向荷兰道贺因为它以理智与慷慨的精神引导苏里南走上了独立的道路。我希望当苏里南在跨出独立生活的头几步时，荷兰政府会尽到它帮助苏里南的道义上的责任。

幅员 142,822 平方公里、人口 400,000、位列世界第三的铝土矿生产国苏里南，在国际舞台出现时已具有组成国家的一切条件。

在这个庄严的、有历史性的、永远值得纪念的一天，当苏里南人民满怀喜悦的时候，非洲集团各国，也就是说整个非洲，祝贺苏里南在开始独立生活的道路上一切成功。

主席：我现在请巴基斯坦常驻联合国代表，阿洪德先生代表亚洲国家集团向大会发言。

阿洪德先生（巴基斯坦）：今年是推展自由大业的重要的一年。我们看到莫桑比克、佛得角、圣多美和普林西比、巴布亚新几内亚以及科摩罗群岛一个个成为独立的主权国家现在已成为本组织会员国；今天，苏里南也完成了这一步。

我代表本组织亚洲会员国，以特别愉快和满意的心情欢迎苏里南进入独立国家的行列和参加这个世界性组织。苏里南独立的成功，是在已成为历史上现时代特征的争取独立运动毕竟全功的过程中又迈进了一步。我们接纳它进入联合国是我们对苏里南人民为求实现他们民族愿望所表现的决心致以敬意的表示。苏里南民族领袖的明智和老成是很值得赞扬的，他们面对着许多显然困难的问题，仍然能以和平的方式，在和睦的气氛中完成了政权移转的工作。

荷兰政府能够明智地看出结束殖民统治的必要，相应地在苏里南采取了有远见和有建设性的政策，也是应当加以赞扬的。

任何国家走上国际舞台之初必然会有种种困难。苏里南也不是例外。但我们深信苏里南人民以其所拥有多采多姿的文化，大量的自然资源，加上政治智慧和经验必能克服这些困难。

联合国亚洲会员国盼望在本组织以及其他双边的与国际的论坛上与苏里南政府和人民共同工作。我们预祝苏里南人民在他们发展经济潜力巩固自由的过程中获得成功。我们盼望他们与其他会员国一起工作。为建立一个更公正，更平等的世界

秩序而努力。我们毫不怀疑，苏里南必能在加强联合国地位和完成联合国各项国际的工作上作出贡献。

主席：现在，我请罗马尼亚代表达特库先生，代表东欧集团国家发言。

达特库先生（罗马尼亚）：我感到十分愉快，能在这庄严的场合，热烈友好地欢迎苏里南共和国代表团与苏里南共和国总理亨克·阿龙阁下，并致以东欧国家最诚挚的祝贺。

接纳独立与拥有主权的苏里南共和国进入联合国使我们满心欢愉，我们相信苏里南将对本组织各种领域活动内的国际合作大业，作出充分与最宝贵的贡献；同时，它本身也将能享受这种合作的成果。

苏里南与在最近独立并已被欢迎加入联合国成为会员的其他五个国家来到我们中间这件事，再度表现了在所有各洲消灭殖民主义残余这个历史过程的不可抗拒的巨大力量。

当我们为见到这非凡事件的发生而衷心喜悦的时候，我们不能不注意到一件令人遗憾的事，就在这同一届本会里，越南人民争取在联合国的合法席位的努力受到了阻碍。象我们今天所采取的这种步骤，使我们一步步走近一个日子，一个并不太远的日子。那时候，最后一批生活在殖民地枷锁下的人民，将成功地得到他们享有自由、人类尊严与民族尊严的合法权利，并和我们一起欢庆胜利。

本组织与各会员国都有责任加倍努力，在团结一致的精神下，为致力于加速这一天的来临而奋斗。

就东欧集团而言，我们将继续站在这崇高斗争的最前线。

在这种思潮的鼓舞下，我愿再次向联合国这个新会员国的代表和它的总理表达



我们衷心的祝贺，并祝福他们在建设国家以及为实现苏里南人民对和平、进步与繁荣的愿望而从事的国际活动中获得成功。

主席：我请奥地利代表扬科维奇先生代表西欧和其他国家发言。

扬科维奇先生（奥地利）：本代表团代表西欧和其他国家，加入前面几位发言者的行列，为苏里南今天进入联合国而热烈祝贺。我们很荣幸，能够欢迎成为本组织第144个会员国的该国代表团。我们满怀信心地盼望苏里南对本组织的重要工作，一定会作出重要的贡献；我们也盼望它会对联合国处理的一切领域内的问题提供密切和积极的合作。

就象今天下午有人提到过的，独立与拥有主权的苏里南的加入，使联合国又向其最热烈期望的目标——会籍的真正普遍性——走近了一步。到目前为止，六个新会员国的加入使得本届大会在这方面有了特别丰富的收获。我们愿对荷兰王国政府和苏里南领袖负责与积极的态度表示敬意，因为就苏里南的例子来说，能推进这一步是他们的成就。他们彼此之间的合作使该国能够和平地、有秩序地获得独立。

我乐于见到这两国能继续保持友谊与伙伴关系，我们深信新独立苏里南国与西欧各国间的同样性质的关系，将来也必能继续增长。

象其他加勒比海国家一样，苏里南是许多洲——非洲、亚洲、欧洲和南北美洲——民族与文明的后嗣。它的人民使用多种语言，信奉多种不同的宗教。这种融合而成的丰富的文化和文明带来了多方面的卓越成就，并为独立的苏里南的未来描绘出光明的远景。

最后，我愿代表西欧及其他国家集团再度祝福苏里南政府、人民以及今天聚会在这儿的该国代表团未来的平安与繁荣。

主席：我请民主也门代表阿什塔勒先生代表阿拉伯国家集团向大会发言。

阿什塔勒先生（民主也门）：我荣幸地代表阿拉伯集团热烈欢迎苏里南加入联合国。

看到申请加入这世界组织为会员国成为新独立国家第一个官方行动着实令人高兴。与任何对联合国活力和有效性表示悲观的论调相反，本组织会员国数目的急剧增加表示世界人民对联合国仍怀有信心。

今天，随着友好的苏里南共和国的加入联合国向它普遍代表不论多少的所有人民的目标更前进了一步。看到苏里南人民能有秩序和顺利地获得独立和主权是令人高兴的事。我们相信仍在殖民统治下的其他属地和民族总有一天能获得独立并加入联合国为会员国。

我愿再次欢迎苏里南代表团并祝愿友好的苏里南人民进步、繁荣。

主席：请乌干达的基尼恩先生代表非洲统一组织发言。

基尼恩先生（乌干达）：在短短不到一个月的时间里，我们再度聚在这里，欢迎本组织的另一个正式会员——苏里南共和国。

这真是一个大喜的日子，它又一次说明殖民主义的时代就要结束了，同时也再一次确认了各国人民，无论是大国还是小国，都有不可剥夺的自决和独立权利。我们坚信，仍然处在殖民统治下的人民定会打倒他们的敌人，加入我们，成为联合国的会员。

本着这一点，我荣幸地代表我国总统、非洲统一组织的现任主席伊迪·阿明元帅阁下，乌干达政府和人民，热烈祝贺苏里南政府和人民在苏里南总理亨克·阿龙阁领导下，于一九七五年十一月二十五日宣布独立。

其次，我同样热烈地祝贺苏里南加入联合国组织为会员国。

我愿借此机会向苏里南人民及政府保证：乌干达和整个非洲大陆的人民全力支持他们为发展和进步所从事的斗争。我们确信，苏里南将为实现联合国宪章所载的宗旨和目标作出积极的贡献。

最后，我国代表团一向认为，任何摆脱殖民主义取得独立的国家，在经济上总是留下很深的创伤。因此，我们呼吁联合国全体会员国和其他组织，向包括苏里南共和国在内的新近取得独立的国家提供一切可能的援助，使它们能够捍卫来之不易的独立，并建设新的、美好的未来。

主席：请美国代表贝利女士代表东道国发言。

贝利女士（美利坚合众国）：美国在安全理事会中热烈支持了苏里南的申请，我们也同样全心全意地赞助了接纳苏里南为联合国会员国的决议。我们热烈欢迎苏里南加入联合国。

作为东道国的代表，我国代表团热烈欢迎苏里南驻联合国总部的代表。我们特别亲切地欢迎阿龙总理和阿龙夫人以及苏里南代表团的其他成员，在此历史性的时刻来到联合国。

我国代表团衷心希望，从今起，我们在为实现联合国宪章的目标而共同努力的同时，美国政府和苏里南政府之间会开展更密切友好的关系。

苏里南的取得独立要归功于该国各位民选领导人的忠心耿耿和能力，他们献身于人民的福利。同时这也要归功于荷兰王国政府的进步政策。

早在西半球殖民主义时代的初期，美国同苏里南就有了联系。事实上，一六六七年的时候，苏里南和当时称为新阿姆斯特丹的纽约的宗主国还交换了这两个殖民地。美国于一九七〇年在苏里南设立了领事馆，一九七五年十一月二十五日苏里南成为独立国时，这个领事馆升级成为大使馆。

苏里南有各种各样、能力高强的人，丰富的自然资源和各种农业产品，加上它奉行的自由贸易政策，为经济的不断发展提供了基础。这个新共和国有悠久的民主传统和自治的历史，包括在一个多世纪以前就建立了立法会议，因此我们有理由可以预料苏里南将会为整个联合国作出重要的贡献。

我国代表团真诚祝愿苏里南在取得独立和加入联合国后一切如意。我们盼望苏里南对本组织的讨论和活动大力作出贡献。

苏里南，我们再一次欢迎你。

各位，在结束前我还想说几句话。亲爱的苏里南代表团，我望着你们走进来。我看着你们从那边走上通道。你们很自豪地走进来，看着你们，使我也感到骄傲，因为你们是带着尊严走进来的。你们没有一个人往后看，而都是望着前方。这是一个人应当有的态度。\*

加德吉尔先生（印度）：今天印度特别高兴，在这里欢迎独立的主权国家苏里南加入本组织。我代表印度政府和印度人民，向苏里南政府和人民表示热烈的祝贺。

多年来，非殖民化工作不断地为许多亚洲、非洲及美洲的国家带来了自由，苏

---

\* 副主席希康基先生（扎伊尔）就主席位。

里南取得独立是这个进程上的又一个里程碑。不过，这不是我们为苏里南欢庆的唯一理由。我们印度感到特别欣慰，因为我们同苏里南所在的加勒比海区域有着深厚的关系，早在上一个世纪我们印度人就被送到该地去开发这个当时还没有开发的国家。

虽然地理上我们两国相距很远，但我们有着共同的愿望和文化传统。和印度一样，苏里南具有各式各样的文化和宗教，形成它的民族特点。几天前在苏里南宣告独立的历史性时刻，我国决定派遣一位特使前往参加这个盛典，表明了我们对于苏里南人民的关怀和感情。

我们愿借此机会，对管理国荷兰履行自己的责任、为苏里南最终的独立铺路的表现，表示满意。

对于苏里南作为一个独立的主权国家加入联合国，我再一次表示衷心的高兴。

隆盖斯泰先生（比利时）：今天在此代表比利时并在其倡议下欢迎苏里南共和国加入联合国，感到十分愉快。

我们首先必须注意到海牙政府和帕拉马里博政府终能完全和谐地让苏里南成为主权国家的这个模范事例。新共和国多数人民所选出的代表能代表他的国家与对方代表一同于此，这也是一种值得注意的榜样。

比利时尤其感到高兴的是这些发展都是由一个与我们有深厚关系的友好邻国荷兰所达成的。

如果苏里南愿意，在比利时——荷兰传统丰富的关系上也有许多方面要向苏里南展开。首先，比利时和苏里南有着一个共同的传统和文化潜力，两国都讲荷语。在六月四日共和国独立之前，比利时就同苏里南签订了一项文化协定。

在本组织这个新会员国举行独立庆典之际，我国政府还同它签订了一项关于废除签证的协定。

此外，我国政府还仔细审查了两国签订技术合作协定的可能性，并且为此目的，比利时已派遣了一个代表团前往苏里南研究这个问题。

比利时外交部长在许多场合上、特别是在我国的议会中曾说过：比利时愿按照苏里南经济和社会发展的优先需要，向它提供技术援助。

在多边一级上，苏里南将从它与欧洲共同体的新关系中继续获得利益，我国是欧洲共同体的一个积极成员。

最后，比利时很高兴能够透过为新共和国提供利益的洛美公约对苏里南的发展有所贡献。

因此，我们祝贺苏里南并向它致兄弟般的敬礼，相信我们两国间关系将会有使我们彼此获利大家满意的发展，我们期望在本组织内共同进行有益的工作。

西泽先生（格林纳达）：联合国接纳苏里南为会员国是联合国在执行会员国普

遍性原则、维护所有殖民地人民享有自由独立的不可剥夺权利方面的又一大跃进。

对格林纳达而言，苏里南的取得独立并为联合国接纳为会员国是伟大的历史成就，值得我们向苏里南总理亨克·阿龙以及苏里南政府和人民表示我们诚挚热情的祝贺。

我国代表团完全同意巴巴多斯大使作为拉丁美洲集团主席代表我们向苏里南所作的欢迎词，因为在我国总理埃里克·盖里和苏里南总理亨克·阿龙之间以及格林纳达和苏里南两国政府和人民之间，有着特别友好的关系。参加祝贺苏里南最近独立庆典的格林纳达代表团的团长不是别人而是埃里克·盖里总理本人，这点明确证实了我们两国政府和人民之间现存的十分友好的关系。

盖里总理在逗留苏里南短暂而最为愉快的期间非常高兴会见到各族团体的领导人，尤其高兴见到在整个独立庆典中突出表现的一体精神和兄弟般感情，各族团体的领导人激动地拥抱在一起，形成了一种强固的民族主义精神。

格林纳达希望如此感动地表现出来的这种民族主义精神和兄弟般的感情能够在独立庆典之后继续保持下去，因为在巩固苏里南独立以及苏里南在联合国和对世界和平的贡献中，它必然是一个重要因素。

在向我们姐妹国苏里南表示热烈欢迎之际，我也愿对管理国荷兰王国在履行职责上所表现的风度表示祝贺：它不仅保证苏里南人民行使达成完全独立的权利，而且还鼓励人民参加领土非殖民化的过程，参加有关苏里南人民的安全的谈判。

我再次十分高兴地代表我国代表团、特别是代表格林纳达总理和政府，祝贺苏里南总理以及苏里南政府和人民，并感谢他们在我国总理留苏期间对他的招待。\*

格林纳达代表团对联合国接纳苏里南为会员国表示热烈欢迎，并且期望与它进行密切合作达到世界和平、人人友好，这是本组织各国人民共有的目的。

---

\* 主席重行执行主席职务。

阿拉尔孔先生（古巴）：按字母顺序坐在大会堂两侧的代表团有一个异常好的机会，看到本组织会员国的席位图在本届会议已有变化。就我国代表团而言，最感到可喜的就是须从大会堂一端移到另一端才能欢迎一个新会员国加入本组织。我们希望在未来，本组织还会产生这种重大的内部迁动，让我们可以欢迎其他国家，它们的加入将达成本组织所必需的普遍性。

一些代表团在此表示欢迎苏里南，我也代表古巴代表团表示同样的欢迎。祝贺一国人民的独立、欢迎一个新会员国的加入联合国，一向是件令人高兴的事，尤其象现在的情形，新会员国是一个与我国有相同的历史、地理背景的国家，我们更是感到愉快。我们今天的庆祝再次证实独立是唯一正当、而且就长期言也是唯一可行的解决殖民主义和从属关系的办法。这点也坚定了我们的信心：在不久的将来，殖民主义将从加勒比区排除一千二净。

我们必须认识到荷兰王国政府的敬重处理，造成了一个完满结局，使苏里南人民得以充分行使他们自决的权利。

苏里南加入联合国对使本组织成为真正普遍性组织的努力而言，是一个进一步的鼓励。这使我们想到需要尽快并且按照大会几乎全体一致的意愿，解决接纳英雄越南的代表的问题。我们还相信本组织不久就能欢迎安哥拉人民共和国了。

苏里南的独立及加入联合国正是大会第1514(XV)号决议通过的第十五周年。我们在此刻应宣告我们决心向一切方式和形态的殖民主义斗争到底，直到现仍处于外国统治下的各国人民获得解放为止。对于这些国家的人民，今天我们重申古巴完全支援的保证。我们特别要向安哥拉人民以及安哥拉人民解放运动（人运）的斗士传达我们支援的话，人运正在为巩固国家独立而斗争，以不懈的勇气和决心面对帝国主义和种族主义的双重侵略。

我们深信，在拉丁美洲国家和加勒比区为建立新的国际秩序，使它们人民可以巩固独立、促进经济和社会发展所作的共同努力下，苏里南将会作出积极的贡献。



只不过一个月前，拉丁美洲经济委员会加勒比合作和发展委员会的成员国在哈瓦那开会，我们曾表示过希望独立的苏里南能完全而且积极参加我们工作的共同愿望。因此，今天欢迎它加入联合国使我们感到非常愉快，我们向它的代表表示最热烈的欢迎，并向它的代表团表示我们愿就它在本组织内的未来任务上与它合作。

主席：我谢谢古巴代表在提到大会堂内完全友好而且和平的非殖民化运动时所表现的认识。

安瓦尔·萨尼先生（印度尼西亚）：我作为印度尼西亚代表，今天代表印度尼西亚政府和人民，对苏里南成为联合国会员国，向苏里南政府和人民致以我们最热烈的祝贺，这对于我来说，是一个特殊的荣誉和荣幸。

由于印度尼西亚同苏里南基于历史和血缘有着特殊的关系，我特别高兴欢迎这个新国家的诞生，欢迎它加入本组织。印度尼西亚和苏里南受过同一国家——荷兰——的数百年殖民统治。一部分是由于这个共同的经验，在第二次世界大战以前的十年中，成千上万的印度尼西亚人从印度尼西亚移民到苏里南去。这些印尼裔的人民已经融入了苏里南的多民族社会之中，并且参加了该国的政治、社会 and 经济发展。我国代表团相信印尼裔的苏里南人将继续忠诚地与他们的公民同胞合作，对该国的进步和福利作出贡献。

我国代表团也愿就荷兰政府和人民在苏里南非殖民化过程中所发挥的作用以及它们对过去是荷兰一个殖民地，解放成为独立主权国家，也就是本组织一个会员国的苏里南所作出的贡献，向它们表示祝贺。

联合国接纳苏里南为会员国是在充分实现普遍性上更迈进了一步。我国代表团热烈欢迎亨克·阿龙总理阁下所领导的本组织最新会员国的代表团加入我们的行列。我们希望他们参加我们工作后一切顺利，我国代表团并期待与他们密切合作。

孔萨尔维先生（委内瑞拉）：我感到十分高兴和光荣，代表委内瑞拉人民和政府致词欢迎我们区域的一个新国家加入联合国。

就象等待我们区域其他尚未获得独立的领土的独立一样，委内瑞拉很关心而且有时很焦急地等待著苏里南独立的到来。

我代表委内瑞拉代表团欢迎苏里南，并且也象前面几个发言代表一样，认识到荷兰政府在引导苏里南走向独立之途上所表现的灵活性和智慧。

在欢迎苏里南参加这个世界组织之际，我可能要预先代表委内瑞拉欢迎它参加我们拉丁美洲经济协会、等区域组织。我提及这点，因为我们都知道，苏里南

是一个生产原料的重要国家，也因为苏里南是在一个对过去百余年来为一些重要富裕国家供应原料的国家有利的时刻加入联合国。

因此，我代表委内瑞拉，欢迎苏里南，并向拉丁美洲这个新兴国家保证我们全部的支援、合作与友好。

主席：我很高兴看到大会中的区域集团这样热情感人地表示欢迎苏里南代表。现在我请苏里南总理阿龙先生阁下向大会讲话。

阿龙先生（苏里南）：我是代表苏里南共和国政府和人民来到这个讲坛。一九七五年十一月二十五日，我国获得独立，成为一个主权国家。大会刚刚全体一致接纳苏里南共和国为联合国会员国。我们很感谢这个决定，对于大家给予我国的热烈的欢迎也深为感动。

我们也想向安全理事会理事国表示谢意，感谢它们向大会提出推荐。我们也要向赞成我们加入联合国的各提案国表示我们诚挚的感谢。

我们想借此机会向圣多美和普林西比民主共和国、莫桑比克人民共和国、佛得角共和国、巴布亚新几内亚和科摩罗群岛成为本世界组织的会员国，表示我们的祝贺，我们很荣幸在大会第三十届会议期间与这些国家一起加入本组织。

主席先生，让我们就你当选主席向你道贺。我们来自小国，受到你的当选的鼓舞，使我们想起雨果的话：

“天下没有什么小国这回事。人民的伟大不在于人数的众多，就象一个人的伟大不在于身材高大一样。”

主席先生，一九七五年十一月二十五日对我们而言，意味著一个结束和一个开端。结束了我国作为荷兰王国一个伙伴的地位，开始了我国成为一个独立主权国家的地位。我们对那些作出最大牺牲和浴血反抗奴隶制度使奴隶制度终于一八六三年七月一日废除的勇敢男女致敬，是绝对恰当的。

自一九五四年十二月十五日起，在内政方面我们就已经是一个自治国家，我们

深信这些年来所获得的经验定能使我们成为参加处理国际事务的一个正式国家。

我也借这个机会向你致谢，谢谢你对苏里南政府和人民的祝贺以及你在致词中说苏里南的独立：

“……标志出当有关各方面都有友好和了解的精神时，可以在和平与安全的情况下，按照联合国宪章的规定达成独立的一个重要实例。”

这句话使我们深受感动。苏里南的独立是基于人民自己的自由意愿，并获有荷兰和荷属安的列斯群岛的相互同意的。

让我告诉大会，甚至在苏里南独立后，荷兰还对我国的发展继续担负随后的一些特别责任，并且承担随之而来的一切后果。这项合作是在推广苏里南经济实力、提供新工作机会、和改进人民生活条件等方面。因此于十一月二十五日签订了两国间发展合作的一项条约。

苏里南共和国即将进入促进我国社会和经济发展的新途径。我们的原料、劳力资源和现有资金将专用在整个国家的经济成长上。这就意味着除了其他方面外，在判断我们原料的利用方面，政府将会首要考虑对我国而言，要从我们的自然资源的使用中取得最大的利润。只要可能，政府将向外商提供机会与政府合作，开采现有的原料，并给这些企业许多便利，但要求能够从我国出产的原料中制造制成品。

许多国家的情况同苏里南相仿佛。它们并不富裕。由于缺乏资金，只有在外来的帮助下才能利用它们的资源。一切这些所谓的发展中国家，只有合作才能抬头。因此我们应当加入它们，以期在联合国的赞助下，改善彼此生存的机会。我们也应当与发达国家合作，因为我们对任何不损我们尊严的援助与合作都是非常欢迎的。

苏里南准备与所有国家共同建立并维持世界的和平。因此，苏里南将不断地作出贡献，以期保持世界各国和平共处的举世愿望，而且在一切有关的情况中，这点将成为反对使用武力的先决条件。把世界分成若干个军事力量集团以及进行武器竞赛都是苏里南绝对反对的。我们认为，使用越来越精密复杂的武器以及具有大规模破坏力量的核武器数量的日增，可以造成人类的毁灭，我们和其他许多国家

一致强烈反对这种行为。在寻找争端的解决上必须采用对话，而不是暴力，不论是何种形式。如果苏里南有一天成为任何冲突的一方时，它将设法说服对方和平解决的根本意义何在，与造成无谓的流血不可同日而语。

我们完全认识到我们被接纳加入联合国是有责任和义务的，我们准备承担和执行所负的责任和义务。我们在国家和国际方面的态度是以联合国宪章原则和国际法规则为基础。我们愿与所有国家建立友好和平的关系，并对现存的这种关系予以加强。

因此，我们准备在自由、平等、友爱和人类团结的基础上，加入世界社会，以期由相互合作和了解建立所有国家未来的和平、正义和繁荣。

主席：联合国的历史将不会说我在主席任内曾特别容许会议的中断并且容许代表们在发言后再申祝贺之词，这些事情都是阻碍大会的工作的。然而，我认为，接纳苏里南加入联合国不仅对该国而且对正在庆祝它的加入的联合国都是很重要的，我之所以不愿意打断这些祝贺就是为此。

我也愿谢谢苏里南总理，并且象他一样，向荷兰代表团表示致敬，我还要谢谢所有参加这次辩论的代表。

苏里南国旗将于明晨十时十五分在代表入口门前举行的仪式中升起，我邀请大会所有成员参加。

今天上午结束了中东问题的辩论，明天上午十时三十分我们进行决议草案的表决。

大会今天下午的表现使我感到非常高兴。

下午五时十分散会。